



# Correspondance de la Voix De l'Enfant

3<sup>ème</sup> Trimestre 2005

## E D I T O R I A L

### SOMMAIRE

Editorial..... p.1

Actualités..... p.2

*Rencontre avec  
le Garde des Sceaux,  
Blessure d'enfants,  
Commission juridique.*

Actualités Internationales.....p.3 à 4

*Mission en Inde,  
Commission Internationale,  
Programmes Post-tsunami  
soutenus par la Voix De l'Enfant /  
E. Leclerc,  
Forum Franco-malgache.*

Partenariats.....p.5

Infos membres.....p.6 à 8

*Fonds d'Aide aux programmes  
Internationaux,  
Activités des associations  
membres.*

Nouveaux Membres.....p. 8

*Rédactrice en chef :*  
Martine Brousse

*Rédaction et maquette :*  
Jérôme Baptiste  
Mylène Barra  
Laurence Kourimsky  
Isabelle Oval

Dans quelques jours, la Voix De l'Enfant lance son Année Anniversaire: 25 ans d'engagement et d'actions pour la protection et la défense des enfants en France et dans le monde. Cette année revêtira des moments festifs et des temps forts de réflexions, d'échanges et de propositions. Des responsables politiques, des acteurs économiques et sociaux pourront s'exprimer sur des thèmes comme " la valeur de l'enfant ", le temps de l'enfance, la socialisation, passage obligé de l'adolescence à la vie d'adulte. D'autres questions pourront être abordées : quelle famille pour un enfant, parentalité et autorité, et au niveau international, le travail des enfants ou la place de l'enfant dans le commerce éthique.

Toutes ces questions qui ont jalonné les années d'action de la Voix De l'Enfant et de ses associations membres sont toujours d'actualité; mais les réponses sont-elles aujourd'hui appropriées ? Quelle place le temps de l'enfance a-t-il dans notre société ? Est-il au cœur de nos priorités et des politiques familiales, éducatives et sociales ?

Durant ces 25 années, les enfants ont souvent été les premières victimes des conflits et des fléaux : au Cambodge et au Rwanda durant les génocides ; en Bosnie Herzégovine, en Angola et au Libéria, lors des conflits armés, en Colombie et aux Philippines, enfants des rues en proie aux trafiquants, au Brésil et au Maroc soumis à la prostitution et aux touristes sans scrupules, à nos portes en Roumanie et en Albanie et chez nous, en France où toutes formes de maltraitance et de violence sexuelle sont révélées chaque jour.

Au cours de ces années, la Voix De l'Enfant a dénoncé ces violations et apporté des réponses concrètes à de nombreux dysfonctionnements. Ainsi, depuis janvier 1999, la Fédération a ouvert des Permanences et Unités d'Accueil Médico-Judiciaires en milieu hospitalier pour les enfants victimes de mauvais traitements et/ou de violences sexuelles. Mais aussi, depuis les années 90, dans de nombreux pays, elle initie et soutient des programmes pour l'établissement de l'état civil de milliers d'enfants sans identité et par conséquent, sans existence et sans protection.

Pour ce 25<sup>ème</sup> Anniversaire, les membres de la Voix De l'Enfant souhaitent vous associer à cet événement pour que les mois à venir soient toujours plus fédérateurs autour de la prise en compte de " l'intérêt de l'enfant ". C'est l'occasion de nous mobiliser afin que l'idée " du droit à l'enfance " envahisse la conscience de toutes celles et ceux qui s'intéressent au devenir de notre société.

Docteur Bernard Cordier - Président  
Martine Brousse - Directrice

La Voix De l'Enfant  
B.P. 301  
75464 Paris cedex 10  
Tel : 01 40 22 04 22  
Fax : 01 40 22 02 90  
CCP 15 301 75 P Paris  
E-mail : [info@lavoixdelenfant.org](mailto:info@lavoixdelenfant.org)  
Site : [www.lavoixdelenfant.org](http://www.lavoixdelenfant.org)

**Permanence Juridique Téléphonique le mercredi de 14 h 30 à 17 h30**  
**Tél. : 01 40 22 03 05**

**Assistance Fugue : 7 jours sur 7**  
**N° Clients SFR : 8649**  
**ou N° long : 0800 97 86 49**



MINISTÈRE DE LA JUSTICE

### Rencontre avec le Garde des Sceaux

Le 27 septembre dernier, Monsieur Pascal Clément, Garde des Sceaux, Ministre de la Justice, s'est entretenu, pendant plus d'une heure, avec le Président de la Voix De l'Enfant Bernard Cordier, la Porte-Parole Carole Bouquet, la Secrétaire Générale Françoise Fouquet-Dorr et la Directrice Martine Brousse. Ils ont fait part de leurs inquiétudes et présenté plusieurs propositions pour améliorer le dispositif de la prise en charge et de l'accompagnement de l'enfant victime, la protection de l'enfant ainsi que les soins et le suivi des délinquants sexuels.

Au cours de cette réunion de travail, plusieurs programmes et recommandations ont été présentés, en particulier : les Permanences et les Unités d'Accueil Médico-Judiciaires en milieu hospitalier pour le recueil de la parole des enfants victimes, la formation des magistrats et officiers judiciaires, l'accompagnement de l'enfant dans les procédures et au moment du procès, le bracelet électronique.

Cet entretien fut aussi l'occasion d'aborder la question des experts et la reconnaissance de valeur expertale pour les professionnels intervenants dans les Permanences et Unités d'Accueil, ainsi que les mesures à prendre pour lutter contre les récidives, adaptées et respectueuses des Droits de l'Homme, qui sont nécessai-

res comme l'a rappelé le Président, Bernard Cordier, pour une réelle politique de prévention.

Au cours de l'entretien en présence de deux conseillers du Ministre, Carole Bouquet a insisté sur la nécessité de la formation des professionnels, notamment des magistrats. Une proposition a été présentée et retenue dans ce sens.

Par ailleurs, le Ministre s'est engagé à faire que chaque Cour d'Appel se dote d'une Permanence ou Unité d'Accueil Médico-Judiciaire. Une réunion de travail est prévue dans les semaines à venir avec les deux conseillers présents à l'entrevue pour finaliser les propositions présentées et les actions prochaines à entreprendre et à développer.

### Conférence de la Famille

Le 22 septembre 2005, la Voix De l'Enfant a été invitée à participer à la Conférence de la Famille qui a réuni, sous la Présidence du Premier Ministre, les principaux acteurs de la politique familiale en France : mouvements familiaux, partenaires sociaux, institutions, personnalités qualifiées.

Deux rapports préparatoires ont été reçus par le Ministre en charge de la famille, Philippe Bas. Ils font suite aux travaux menés sous la direction de MM. Hubert Brin et Joël Thoraval, respectivement, en matière de conciliation entre vie familiale et vie professionnelle et de protection de l'enfant sur Internet.

Sur cette base, le Premier Ministre a souhaité que la Conférence de la famille 2005 soit l'occasion d'avancer vers deux objectifs :

- renforcer l'originalité du modèle français : le libre choix des familles ;
- accompagner les familles dans leur usage des nouvelles technologies.

### Commission Juridique

Le 25 septembre 2005, la Commission Juridique de la Voix De l'Enfant a confirmé la constitution de partie civile de la Fédération dans des procès importants de pédophilie et de maltraitance sur mineurs, comme les affaires Fourniret et Bodein, qui auront lieu en 2006.

Dans une actualité plus proche, la Voix De l'Enfant prépare en concertation avec d'autres associations de protection de l'enfance, comme l'Enfant Bleu et Enfance et Partage, le procès en appel dit "d'Outreau" qui aura lieu devant la Cour d'Assises de Paris du 3 au 30 novembre prochain. Le 2 juillet 2004, la Cour d'Assises de Saint Omer condamnait 10 des 17 accusés, au terme d'un procès long et mouvementé. Six des condamnés qui clament leur innocence ont interjeté appel. La Voix De l'Enfant a maintenu sa constitution de partie civile dans cette affaire. Au cours de ce procès la lourde question de la parole de l'enfant, de la protection des jeunes victimes, ainsi que l'obtention d'un huis clos total lors de leurs auditions ou du visionnage de leurs auditions, se posera de nouveau.

### Blessures d'enfant

SOS Enfance en Danger Lorient organise une conférence débat sur le thème "Blessures d'Enfant", le jeudi 1<sup>er</sup> décembre 2005, au Palais des Congrès de Lorient.

Madame Anne Groleau, assistante sociale du Service de Pédiatrie à l'Hôpital de Saint-Nazaire, et Monsieur Alain Gaillard, gendarme à la brigade de recherche de Saint-Nazaire, interviendront pour présenter les difficultés du recueil de la parole de l'enfant, le fonctionnement de la permanence médico-judiciaire de Saint-Nazaire, et ce que cette dernière a changé dans la prise en charge de l'enfant victime. Madame Martine Brousse, Directrice de la Voix De l'Enfant, et Madame Odile Maurice, thérapeute familiale et consultante à la Voix De l'Enfant, prendront la parole pour partager leur expérience.

Inscriptions avant le 20 octobre.  
SOS Enfance en Danger  
Tél. : 02.97.37.66.66



## ACTUALITES INTERNATIONALES

### Mission en Inde

Du 22 juin au 5 juillet 2005, Jérôme Baptiste, Coordinateur International Asie, s'est rendu pour la deuxième fois en Inde afin de mener une mission d'évaluation dans la région du Tamil Nadu. Les objectifs de mission étaient au nombre de 4, à savoir :

- Visiter les programmes post tsunami des associations soutenus financièrement par la Voix De l'Enfant le long de la côte orientale du Golfe du Bengale afin de faire une évaluation globale des actions entreprises et de leur impact sur les populations locales.



Visite du Camp médical à Sollainagar organisé par le partenaire indien du BICE

- Participer à une rencontre organisée à Madras avec les responsables des centres E.Leclerc, afin de prendre connaissance de nouveaux projets présentés par des associations locales indiennes et sri lankaises en vue d'études de cofinancements et de faire un premier bilan sur les actions engagées par les associations financées avec les responsables des programmes.

- Evaluer l'avancée du programme de construction d'une école à Karur, dont la phase 1 est terminée : 93 élèves ont pu effectuer leur rentrée au sein des 3 niveaux de primaires ouverts.



Au premier plan, construction d'un nouveau bâtiment à Karur ; au loin, 3 premières salles de classes ont vu le jour

Le Coordinateur International Asie a fait visiter aux responsables des centres E.Leclerc les 4 écoles de Tiruppur dont la rénovation est quasiment achevée et il a également pu se rendre compte des bonnes conditions de travail au sein d'usines de confection textile de fournisseurs locaux des centres E.Leclerc.

- Sillonner la côte orientale du Tamil Nadu, du nord de Madras jusqu'à Nagappatinam. La majorité des dégâts causés par le tsunami du 26 décembre 2004 a été nettoyée et les populations recommencent à vivre normalement. Ceci étant, beaucoup de choses restent à faire, notamment au niveau de l'amélioration des conditions de vie dans les camps de déplacés. Il en est de même en terme de reconstruction de maisons en dur qui n'a pu débuter que récemment, étant donnée la lenteur du Gouvernement indien à clarifier sa politique de relogement. De surcroît, le traumatisme lié au tsunami reste bien présent : par exemple, tous les 26 du mois, les habitants des villages côtiers ne dorment pas ou loin de chez eux, de peur d'une nouvelle catastrophe, et de nombreux pêcheurs n'osent pas retourner pêcher.

### Partenariat E.Leclerc / la Voix De l'Enfant

Un point presse s'est tenu le 5 juillet dernier, avec la Porte - Parole de la Voix De l'Enfant, Carole Bouquet, la Directrice, Martine Brousse, le Président des Centres distributeurs Leclerc, Michel-Edouard Leclerc, et d'autres responsables. Un état sur l'avancement des programmes mis en œuvre dans les domaines éducatifs, sociaux, sanitaires et post - tsunami en Inde, au Sri Lanka et en Thaïlande a été présenté.



### Commission Internationale

Le 8 septembre dernier, les associations membres de la Voix De l'Enfant travaillant à l'international se sont réunies en Commission pour échanger autour de leurs programmes sur le terrain. Parmi les nombreux points abordés, quatre sujets ont été particulièrement développés.

Dans le cadre de son 25<sup>ème</sup> anniversaire, de novembre 2005 à novembre 2006, la Voix De l'Enfant souhaite mettre l'accent sur les programmes d'Etat Civil engagés par les associations : en République Dominicaine (Maison de Sagesse), au Népal (SOS Enfants, Planète Enfants, Enfants et Développement), au Cameroun et au Burundi (SOS Enfants), à Madagascar (EMDH), au sud-est de la Serbie (Un Enfant Par la Main). Afin de répondre à cet objectif commun, la Voix De l'Enfant a proposé à ses associations de travailler sur une demande de cofinancement au Ministère des Affaires Etrangères et de collaborer à son projet de campagne de communication sur l'Etat Civil.

Le Coordinateur International Asie a fait un point sur les programmes post-tsunami cofinancés avec le groupe E. Leclerc, leur suivi et leur évaluation en Inde, au Sri Lanka et en Thaïlande. Le Comité de Pilotage a privilégié les programmes de moyenne et longue durée (3 à 4 ans).

La Voix De l'Enfant a présenté son projet de Colloque sur les échanges éthiques et la place des enfants au sein de ces échanges. A cette occasion, la Fédération souhaite partager sa position sur le travail des enfants.

Le projet de la Fête de la Musique des Enfants a suscité l'engouement de nombreuses associations. L'idée étant de retenir 4 enfants, filles ou garçons, dans les pays où les associations sont engagées, par le biais d'un concours qui laisserait à chacun une grande liberté d'expression musicale.

## Programmes post-tsunami soutenus par la Voix De l'Enfant / E. Leclerc en Asie du Sud et du Sud Est



### En Inde

■ En partenariat avec le Bureau International Catholique de l'Enfance: programme de développement sur 5 ans de 10 villages côtiers de la région de Pondichéry : mise en place de micro-crédits pour les veuves, achat de moyens de transport pour acheminer le poisson vers les marchés, programme de soutien scolaire et de sensibilisation aux droits de l'enfant.

■ En partenariat avec Guild of Service : construction de 2 écoles primaires et équipement de 6 crèches dans la région sud de Chennai (Madras). Programme sur 2 ans.

■ En partenariat avec Arunodhaya : construction sur 2 ans d'une cinquantaine de logements au nord de Madras, d'un centre pour enfants, achat et réparation de 125 bateaux, programme de santé et soutien des élèves dans 10 écoles.



■ En partenariat avec l'Indian Council of Child Welfare : programme de réhabilitation sur 2 ans dans la région de Cuddalore et Nagappatinam: fourniture de bateaux et de filets pour 100 familles ainsi que de véhicules pour transporter les produits de la pêche jusqu'aux marchés, mise en place de micro-crédits et encadrement de groupes d'adolescents et de veuves par les communautés de femmes.

■ En partenariat avec Enfants Du Monde : construction d'une école à Madras proposant des formations professionnelles en informatique, couture, couture du cuir, hôtellerie, broderie et anglais.

■ En partenariat avec Sport Sans Frontières : mise en place d'activités physiques et sportives intra et inter villages, formation d'accompagnateurs, fourniture de matériel sportif sur les zones de Madras, Pondichéry, Auroville et Nagappatinam. Programme sur 3 ans.



### Au Sri Lanka

■ En partenariat avec Terre de Vie : reconstruction de maisons (quartier est de Batticaloa) ; amélioration de la vie dans le camp de Kallar où 800 familles sont toujours sans solution ; construction d'un lotissement de 12 maisons à Palangathure (40 km au nord de Colombo) ; remise en état du centre artisanal de Batticaloa.

■ En partenariat avec Mvees : construction d'une centaine de logements, rénovation d'une dizaine de collèges et lycées, soutien scolaire pour 1 000 enfants dans les secteurs de Ampara, Batticaloa et Trincomalee. Programme sur 3 ans.

■ En partenariat avec Enfants & Développement : réhabilitation socio-économique des veuves et des familles élargies qui accueillent des orphelins, soutien éducatif de 1100 enfants en maternelle et 1300 enfants en primaire (région d'Arayampathy). Programme sur 3 ans.



### En Thaïlande

■ En association avec la Chaîne de l'Espoir : aide à la scolarisation des enfants dans la Province du Buriram. Financement des frais de scolarité des enfants orphelins de l'un ou de leurs deux parents : achat de l'uniforme, des fournitures scolaires, du repas du midi et suivi médical. Programme sur 3 ans.

Les projets sont systématiquement mis en œuvre en partenariat avec des ONG locales et les sommes allouées visent à répondre aux besoins et aux attentes des populations. Le financement des projets se fait par tranches progressives afin de suivre et d'évaluer l'avancée des programmes et la bonne utilisation des fonds. Le Coordinateur des Programmes Asie, Jérôme Baptiste, se rendra sur place au minimum une fois par an afin de rendre compte de l'évolution des actions. Enfin, la Voix De l'Enfant s'est engagée à soutenir certains programmes qui le nécessitent, sur 2 années supplémentaires, soit 5 ans.

## Forum Franco Malgache

La réunion plénière du Forum Franco Malgache qui s'est tenue le 3 octobre 2005 au siège de la Voix De l'Enfant a permis aux associations présentes, très nombreuses, d'échanger sur les actions menées et les enjeux à venir.

L'Etat Civil reste une des priorités face au nombre d'enfants qui en sont privés à Madagascar, estimé à 2,5 millions. La Voix De l'Enfant souhaite mobiliser chacune des associations du Forum. Béatrice Bourron, coordinatrice d'Enfants du Monde - Droits de l'Homme à Madagascar, et notamment en charge du programme Etat Civil, a dressé par écrit une présentation de la problématique de l'état civil à Madagascar et des solutions apportées par les programmes. Il a été convenu d'une réunion ultérieure consacrée uniquement à ce sujet.



© Enfants d'ici et d'ailleurs

Christel Rocheteau (SOS Enfants) et Charles de Talhouet (Ordre de Malte) ont présenté le projet de financement d'une école dispensaire de brousse : il devrait être pris en charge par une vente de produits artisanaux malgaches dans les comités d'entreprise, par la Banque Mondiale et la Banque Centrale Européenne. Des contacts ont également été pris avec le Crédit Lyonnais et Suez. Il a été convenu, unanimement, qu'un accord avec le Ministre de l'Education malgache serait nécessaire afin que l'Etat assure la pérennité de cette action.

La Fédération a évoqué l'idée d'organiser un colloque en 2006 autour des thèmes de l'éducation et de l'état-civil. La réflexion est lancée et pourrait faire l'objet d'une prochaine réunion.

Quelques nouvelles pistes de réflexion ont été lancées en fin de réunion. La Voix De l'Enfant a parlé de la possibilité de production d'Extraits Foliaires de Luzerne à Madagascar (infrastructures, main-d'œuvre qualifiée et financements) ; l'association ESPOIR a abordé la question de la lutte contre le tourisme sexuel et Gérard Fayette de MEDICAP a mentionné le problème du SIDA à Madagascar.



## PARTENARIATS

### ■ SFR

Le 23 septembre dernier, Carole Bouquet et Martine Brousse se sont rendues à Chantilly pour retrouver les 200 dirigeants de SFR réunis pour leur Convention annuelle.



© Cyrille Dupont

Carole Bouquet est intervenue pour présenter les différentes actions menées en France grâce au partenariat et au soutien financier pérennisés depuis 5 années par SFR. Elle a dit combien ce partenariat avait changé la Voix De l'Enfant. Pierre Bardon, Directeur Général de SFR, les responsables de la Communication et de la Direction du développement durable, Patricia Levy et Caroline Guillaumin, les dirigeants et l'ensemble des membres de SFR sont les acteurs infatigables des campagnes de collecte de fonds et des vieux téléphones mobiles déposés dans les Espaces SFR. Carole Bouquet a tenu à rappeler que leur engagement était la clé de la réussite de ce formidable partenariat. Avec Martine Brousse, elle a fait part du rôle essentiel qu'a joué et que joue chaque jour cette entreprise pour la création des Permanences et Unités d'Accueil Médico-Judiciaires pour les enfants victimes de mauvais traitements et/ou violences sexuelles, pour la socialisation d'enfants et adolescents dans des quartiers et banlieues sensibles ainsi que pour des programmes avec des enfants malades ou handicapés.

Un déjeuner très convivial a permis à Carole Bouquet et Martine Brousse de poursuivre la discussion et les échanges avec plusieurs dirigeants. Des rendez-vous ont été pris pour développer des partenariats et soutenir de nouveaux programmes notamment ceux d'une association oeuvrant auprès des familles et leurs enfants atteints d'une maladie orpheline.

### ■ Maty

*"Faites-vous plaisir en faisant une bonne action".*



© Maty

Comme chaque année, MATY, bijoutier créateur, soutient la Voix De l'Enfant en proposant, dans son catalogue Automne - Hiver 2005 - 2006, trois collections de bijoux.

Des bracelets, des broches, des colliers et des breloques, " des bijoux dans l'air du temps, comme un symbole pour que les enfants puissent faire entendre leur voix ".



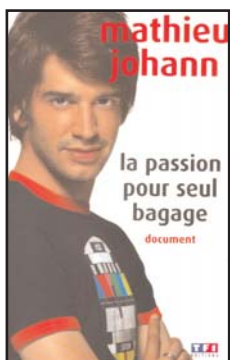
© Maty

Pour un bijou acheté, 5 euros seront reversés à la Voix De l'Enfant.

### ■ " La passion pour seul bagage " TF1 Editions

Mathieu Johann, ancien élève de la Star Academy en 2004, vient de sortir un livre sur son enfance et ses années de galère avant de réaliser son rêve : faire de la musique.

" Se battre, résister, Mathieu le fait depuis longtemps. Contre le manque de père,..... Contre le silence et la souffrance, quand un proche abuse de lui sans que nul n'y voie rien. "Trois étés plus long que des années. Il a barré de noir mon bonheur de gamin ". "



© Warrin-TV/Leroux-TV/SIPA

Victime d'un pédophile entre 7 et 10 ans, Mathieu veut, aujourd'hui, soutenir les actions de la Voix De l'Enfant. " La Star Academy a été un tremplin, et il est important maintenant d'être

aux côtés des hommes et des femmes qui luttent au quotidien pour préserver les enfants ".

### ■ Match de foot FRANCE / CHYPRE

SUEZ a une nouvelle fois offert plusieurs places à la Voix De l'Enfant pour assister, le mercredi 12 octobre 2005, au Stade de France, au match de football FRANCE / CHYPRE comptant pour la qualification au Mondial 2006.

Plusieurs places dans la loge SUEZ avaient été réservées, ce qui a permis à des jeunes du 18ème arrondissement de



Paris encadrés par deux accompagnateurs de l'association membre de la Fédération SOLIDIMEY, dont le Président Ousmane BAH, de vivre un moment exceptionnel.

Comme chacun sait, les " bleus " se sont brillamment qualifiés 4 / 0, très certainement aidés par les encouragements des jeunes dont les cris étaient aussi forts que la joie grande ! Ainsi la soirée, clôturée par un formidable feu d'artifice, a été doublement réussie et restera longtemps gravée dans les yeux et le cœur des enfants de SOLIDIMEY.

Un grand merci à notre partenaire SUEZ !

### ■ Partenariat Truffaut - La Voix De l'Enfant : pour un Noël généreux !

Pour que ce Noël 2005 soit une vraie fête de partage et de générosité, Truffaut renouvelle son soutien à la Fédération et à son Porte-Parole Carole Bouquet. "Par sa personnalité et son engagement en faveur des enfants, elle est pour nous la meilleure ambassadrice de ce Noël d'exception".



© Truffaut

Pour l'achat de la peluche "Circus-circus" (10 euros), Truffaut reverse 2 euros à la Voix De l'Enfant.



## INFOS MEMBRES

### Fonds d'Aide aux programmes internationaux

Le 13 octobre dernier, le Comité de Pilotage du Fonds d'Aide aux Programmes Internationaux a attribué plusieurs cofinancements à des associations membres :

■ **Bureau International Catholique de l'Enfance** : Projet Horizon - Appui à l'application des droits fondamentaux des enfants privés de liberté et/ou en conflit avec la loi.

Ce projet a pour objectifs de mettre en place un accompagnement juridique, social et affectif de l'enfant privé de liberté et/ou en conflit avec la loi et élaborer avec lui un plan de vie, permettre la réinsertion des mineurs au sein de la société civile et dans la communauté et enfin, renforcer la capacité des professionnels de la justice des mineurs.

■ **Double Horizon** : Réalisation d'une pompe à eau filtrante alimentée par énergie solaire au Sénégal.

Le projet vise à fournir de l'eau potable aux habitants de Saré Adja (environ 200 enfants) et aux 240 élèves venant des cinq villages voisins. Il se limite aujourd'hui à la fourniture de 10 litres d'eau par jour et par habitant.

■ **Enfants d'Ici et d'Ailleurs** : Aide à la scolarisation dans 7 écoles à Madagascar.

Le projet apporte une aide financière permettant de scolariser des enfants vivant dans des familles en difficulté dans 7 écoles malgaches.

■ **FICF** : Services d'art-thérapie pour les enfants institutionnalisés.

Le projet propose la diminution des conséquences de l'institutionnalisation, de l'abus et de la négligence pour 48 enfants (32 enfants institutionnalisés et 16 élèves d'une école publique), l'intégration sociale de ces enfants, la connaissance par les enfants, les parents et les éducateurs du phénomène de l'abus, de la négligence, de l'abandon et du trafic et leurs conséquences sur l'enfant.

■ **Krousar Thmey** : Achat d'une camionnette d'occasion pour assurer le transport scolaire d'une quarantaine d'élèves aveugles ou sourds des deux écoles de Chba Ampoeu au Cambodge.

Depuis 1994, Krousar Thmey propose une éducation formelle reconnue par le Ministère de l'Education cambodgien spécialisée et adaptée au handicap des jeunes enfants sourds et aveugles.

■ **La Voix De l'Enfant Nabeul** : " J'ai droit à ma maman ", centre d'accueil pour les mamans chefs de famille en Tunisie.

Ce projet a pour objectif de fournir à des mamans chefs de famille un lieu d'écoute, de conseils en puériculture et en planning familial, une aide juridique, un encadrement psychologique, une aide au logement, dans la recherche de travail et, au début, une aide matérielle pour leur installation.

■ **Solidarité France Brésil** : Articulation d'un réseau social de protection de l'enfant et de l'adolescent des quartiers de la Baixada Fluminense (périphérie de Rio de Janeiro) au Brésil.

Le projet, pensé sur trois ans, vise à renforcer les réseaux existants : Réseau de Formation et Stages, Réseau Communautaire de Santé, Réseau Populaire d'Art et Culture ; et à créer un réseau social de protection de l'enfant et de l'adolescent qui intègre l'éducation, la culture et la santé.

■ **SOS Enfants** : Programme de scolarisation des enfants de la population pygmée Bagyeli au Cameroun.

Le projet a pour objectif d'améliorer les conditions de scolarisation pour le pré-primaire pour 50 enfants et les conditions d'accueil des 120 enfants hébergés au foyer pendant l'année scolaire. Il s'agit de rénover les salles de classe dans lesquelles sont accueillis les plus jeunes ainsi que la salle de réfectoire.

■ **Sport Sans Frontières** : Programme de réussite scolaire par le sport (PROGRESS) au Sénégal.



Le projet vise à accompagner les enfants du quartier sur le chemin de la citoyenneté par le biais de la réussite scolaire et contribuer à l'amélioration de leurs conditions physique, psychologique et sociale. PROGRESS est un projet éducatif basé sur l'envie de jouer des enfants : soutien scolaire reprenant les connaissances de base (lire, écrire, compter) à travers le champ ludique et sportif, les ateliers sportifs, les tournois citoyens...

#### Programme ETAT CIVIL

La Voix De l'Enfant a décidé de soutenir l'association SOS Enfants pour son programme Etat Civil des enfants des rues de Bujumbura au Burundi. Il s'agit dans un premier temps d'assurer l'enregistrement des 251 enfants accueillis au sein de 8 foyers gérés par l'OPDE, Œuvre Humanitaire pour la Protection et le Développement de l'Enfant en Difficulté.

Dans un deuxième temps, une campagne de sensibilisation à l'importance de l'enregistrement des enfants sera menée auprès de trois communes situées au Nord de Bujumbura d'où sont originaires beaucoup d'enfants que l'on retrouve dans les rues de la capitale. A ce niveau, 100 enfants seront enregistrés, représentant un échantillon valorisant l'action pour mieux faire pression sur l'administration locale afin d'accorder la gratuité de l'enregistrement des enfants.



## Agir Pour le Cambodge

*Un superbe livre de cuisine cambodgienne au profit d'une école hôtelière pour jeunes cambodgiens défavorisés !*

" La cuisine du Cambodge, avec les apprentis de Salabai " (Ed. Picquier), qui est le premier livre de cuisine cambodgienne en langue française, contiendra une soixantaine de recettes traditionnelles faciles à réaliser, chacune illustrée d'une superbe photo, ainsi qu'une présentation détaillée de l'action d'Agir Pour Le Cambodge.



© Agir Pour le Cambodge

Les profits qui seront réalisés grâce à la vente du livre seront intégralement reversés à l'école hôtelière Salabai, qu'Agir Pour le Cambodge a créé à Siem Reap en 2002, et permettront donc à de jeunes cambodgiens défavorisés d'être pris en charge et de recevoir une formation au terme de laquelle ils trouveront tous un travail dans le secteur de l'hôtellerie restauration.

Le livre sera disponible dès novembre (20.50€ TTC).

Infos et commandes :  
agirpourleCambodge@wanadoo.fr  
01 47 27 50 03

## Enfants du Monde - Droits de l'Homme

Suite au tsunami, au-delà des conséquences matérielles, les populations sinistrées restent profondément traumatisées. L'association Enfants du Monde - Droits de l'Homme est active sur le terrain afin de permettre aux enfants de sortir de leur statut de "victime".

Dans le district de Matara, au sud du Sri Lanka, les 40 500 personnes déplacées sont relogées dans des camps provisoires. Les conditions de vie y sont souvent difficiles. C'est pour cela qu'EMDH apporte dans un premier temps un soutien psychologique, c'est-à-dire une écoute et des conseils appropriés aux enfants et à leur famille.

Par ailleurs, le volet "loisirs" étant très souvent négligé dans les camps, l'association organise des activités récréatives pour les enfants : des aires de jeu ont été créées et le matériel fourni.

D'autre part, EMDH assure la protection des enfants contre les abus (physique, sexuel, moral). L'association mène des actions de sensibilisation et d'information à travers la mise en place de campagnes d'affichage et de pièces de théâtre.



© EMDH

## Solidarité France Brésil

En 1997, l'association Solidarité France Brésil a commencé un programme de bourses pour le retour à l'école des éducatrices des crèches.

L'idée n'était en rien créative ou innovatrice, mais la différence était et est encore aujourd'hui le public auquel est destiné ce programme : des femmes éducatrices des quartiers défavorisés de la périphérie de Rio de Janeiro n'ayant pas terminé le collège mais qui malgré cela, travaillent dans l'éducation.

Ces femmes ne recevant pas de salaires, avaient besoin d'une aide pour payer leur transport afin de ce rendre à l'école. Solidarité France Brésil a donc commencé avec une aide de 18 reais (6,5 euros). Ce fut suffisant à l'époque pour motiver 20 femmes à reprendre le chemin de l'école. Aujourd'hui 127 éducatrices font partie de ce programme.

Les statistiques ne peuvent pas montrer ce que les membres de l'association ont vu sur le terrain : ces femmes parlent plus, parlent mieux, lisent plus.



## DEDUCTION FISCALE

Pour les particuliers, 66% des dons sont déductibles des impôts sur le revenu.

Pour les entreprises assujetties à l'impôt sur les sociétés, l'ensemble des versements au titre du mécénat permet de bénéficier d'une réduction d'impôt de 60 % dans la limite de 5 pour mille du chiffre d'affaires H.T. Au delà, ou en cas d'exercice déficitaire, l'excédent est reportable sur les 5 exercices suivants dans la limite de 5 pour mille.

## LEGS ET DONATION

En dehors de vos dons et parrainages, il vous est possible de contribuer au développement de notre action par un legs ou une donation. Vous pouvez, en effet, faire don à La Voix De l'Enfant, par acte notarié, d'une partie de votre patrimoine. Notre Fédération étant reconnue à "caractère de bienfaisance" par la Préfecture de Paris, vous serez exonéré des droits de succession pour les sommes versées.

La Préfecture de Paris vient de renouveler à la Voix De l'Enfant sa reconnaissance d'oeuvre de bienfaisance.

En application de l'article 27 de la loi N° 78-17 du 6 janvier 1978, les informations demandées sont nécessaires au traitement de votre don par nos services. En vous adressant au siège de La Voix De l'Enfant, vous pouvez demander leur rectification ou leur suppression.

La Voix De l'Enfant s'engage à ne pas échanger son fichier.



## SOS Enfants

### La prise en charge des enfants orphelins du Sida au Rwanda

Lors d'une mission de suivi des programmes de réinsertion des enfants des rues dans la province de Gisényi, une attention toute particulière a été apportée à l'action expérimentale débutée par SOS Enfants en 2004 avec le concours de la Fédération la Voix De l'Enfant.

200 enfants répartis en 61 fratries ont bénéficié de ce programme. Parmi ces fratries, on trouve plusieurs situations : l'aîné(e) suffisamment âgé pour s'occuper de ses frères et sœurs et vivre dans la maison familiale ; les enfants ayant encore une mère mais, le plus souvent en fin de vie (maladie, VIH) ; la grand-mère ou la tante qui prend en charge la fratrie ; une famille d'accueil acceptant de prendre en charge la fratrie. Dans tous les cas de figure, un soutien psychosocial et matériel est impérativement nécessaire.



© SOS Enfants

Beaucoup de ces enfants souffrent, en plus de la perte de leurs parents, d'être rejetés par la communauté, de voir leurs maigres biens spoliés par un parent ou un proche ...

Les enfants sont scolarisés et bénéficient de la mutuelle de santé, ce qui permet à chacun de pouvoir se présenter au centre de santé et être pris en charge. Ces fratries ont reçu deux poules et quelques vivres.

Il faut éviter que ces fratries devenues orphelines ne rejoignent la rue et assurer dans la mesure du possible leur maintien dans la maison familiale ou leur regroupement dans une autre famille. Dans ces cas, il faut soutenir l'enfant devenu chef de famille prématurément. Il existe des situations où l'aîné(e) prend peur face à ses nouvelles responsabilités et fuit à Kigali ou ailleurs pour y trouver un avenir plus qu'incertain. On retrouve alors des petits sans repères et qui ne peuvent vivre seuls.

Tout un travail de sensibilisation est effectué auprès de la communauté pour responsabiliser les jeunes et les adultes face au Sida, et protéger les enfants devenus orphelins.

L'équipe des animateurs qui suit ces enfants réalise un travail important de diagnostic en collaboration avec les autorités administratives. Beaucoup d'autres familles vivant ce drame ont été signalées et sont en attente d'un appui. SOS Enfants va intensifier son soutien à ces familles et accroître le nombre de bénéficiaires.

## NOUVEAUX MEMBRES

### ■ Association MAMA A.C.

L'association créée en 1988, a pour mission d'améliorer les conditions de vie des enfants vivant et/ou travaillant dans la rue. A travers ses deux foyers et ses deux écoles, MAMA A.C. met en place des programmes d'alphabétisation, scolarisation, formations professionnelles, aide juridique, nutrition, soins, activités culturelles, récréatives et sportives,...

Coordonnées :

Montenegro 1786

Col. Barrera

44150 Guadalajara, Jalisco

Mexico

Email : [mama\\_ac@mama.org.mx](mailto:mama_ac@mama.org.mx) ;

[contact@mama.org.mx](mailto:contact@mama.org.mx)

Site : [www.mama.org.mx](http://www.mama.org.mx)

### ■ Parcours d'Exil

Créée en 2001, Parcours d'Exil intervient auprès d'adultes et d'enfants ayant été victimes d'atteintes à leur intégrité morale et/ou physique et porte une attention toute particulière aux mineurs isolés étrangers.

L'association mène des actions d'accompagnement thérapeutique, d'insertion sociale et professionnelle.

Coordonnées :

26 rue de Crondstadt - 75015 Paris

Tel : 01 45 33 31 74

Email : [contact@parcours.asso.fr](mailto:contact@parcours.asso.fr)



## MERCI POUR VOTRE SOUTIEN

Je souhaite participer aux actions de la Fédération la Voix De l'Enfant en faisant un don de:

15 €

(98,39 F)

30 €

(196,79 F)

76 €

(498,53 F)

Autre

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

Les chèques doivent être libellés à l'ordre de **La Voix De l'Enfant** et adressés avec le bulletin à :  
La Voix De l'Enfant - B.P. 301- 75464 Paris cedex 10 ou par virement au CCP Paris 15 301 75 P

Un reçu fiscal vous sera envoyé.

Tr 3-2005

